

Distr.: General
11 December 2008
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الأربعون

٢٤-٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٩

البند ٣ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للمناقشة واتخاذ قرار: إحصاءات الطاقة

نحو توصيات دولية لإحصاءات الطاقة

تقرير الأمين العام

موجز

أعد هذا التقرير بناء على طلب اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والثلاثين^(١). ويفصل هذا التقرير الحاجة إلى إعداد وتحديث التوصيات الدولية بشأن إحصاءات الطاقة، ويبين استراتيجية شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة فيما يتعلق بتنظيم عملية المراجعة والتحديث، ويصف الإجراءات التي اتخذتها، ويعطي موجزا لخطة عملها للفترة ٢٠٠٩-٢٠١١. وترد النقاط التي ستناقشها اللجنة في الفرع رابعا من هذا التقرير.

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٦، الملحق رقم ٤ (E/2006/24)، الفصل جيم، المقرر ١٠٨/٣٧ (ب) و (ج) و (د) و (و).

* E/CN.3/2009/1

311208 261208 08-64271 (A)



المحتويات

الصفحة	
٣	أولا - مقدمة
٣	ثانيا - الحاجة إلى إعداد توصيات دولية منقحة وحديثة لإحصاءات الطاقة
٦	ثالثا - استراتيجية الشعبة الإحصائية لتنظيم عملية التنقيح والتحديث
٦	ألف - نطاق التوصيات الدولية المستقبلية لإحصاءات الطاقة
٧	باء - المبادئ التوجيهية لعملية التنقيح والتحديث
٨	جيم - العمل المنجز والأنشطة المستقبلية
٨	وضع الخطوط العامة للتوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة
٩	المرحلة الأولى لمشاورة عالمية النطاق بشأن نطاق ومضمون التوصيات المستقبلية ..
١٠	تنسيق تعاريف منتجات الطاقة وتدفعات الطاقة
١٠	حالة إعداد المشروع المؤقت للتوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات الطاقة
١٠	الأنشطة المستقبلية
١١	رابعا - نقاط للمناقشة
	المرفق
١٣	التوصيات الدولية بشأن إحصاءات الطاقة

أولا - مقدمة

١ - كان من بين ما أوصت به اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والثلاثين (٧-١٠ آذار/مارس ٢٠٠٦)، وضع إحصاءات للطاقة كجزء من الإحصاءات الرسمية، وأيدت اللجنة مراجعة أدلة الأمم المتحدة بشأن إحصاءات الطاقة، وأكدت وجود حاجة ملحة إلى تنسيق تعاريف الطاقة ومنهجيات التجميع، ووضع معايير دولية لإحصاءات الطاقة^(١). وفي دورتها الثامنة والثلاثين (٢٧ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ٢٠٠٧)، أحاطت اللجنة علما بالتقارير المرحلية المقدمة من فريق أوصلو المعني بإحصاءات الطاقة وتقارير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الطاقة.

٢ - ويصف هذا التقرير الأنشطة التي اضطلعت بها شعبة الإحصاءات في فترة السنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٨ لتنسيق تنفيذ قرارات اللجنة وضمان إعداد توصيات دولية منقحة ومستكملة لإحصاءات الطاقة في حينها، لتكون أساسا لمزيد من التطوير والتحسين في جودة الإحصاءات الرسمية للطاقة. ويبين الفرع ثانيا من التقرير الحاجة إلى مراجعة وتحديث توصيات اللجنة بشأن إحصاءات الطاقة في ضوء التطورات العديدة المتصلة بإحصاءات الطاقة ورودود البلدان أثناء المشاورة العالمية النطاق حول نطاق ومضمون التوصيات المنقحة في المستقبل. بينما يبين الفرع ثالثا استراتيجية شعبة الإحصاءات لتنظيم عملية التنقيح، ويصف الأعمال التي تمت بالفعل في هذا الاتجاه والإجراءات المقرر اتخاذها في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠. ويحتوي الفرع رابعا على النقاط التي ستناقشها اللجنة.

ثانيا - الحاجة إلى إعداد توصيات دولية منقحة ومستكملة لإحصاءات الطاقة

٣ - ترد التوجيهات الدولية المتعلقة بإحصاءات الطاقة في منشورات الأمم المتحدة التالية: مفاهيم وطرائق في إحصاءات الطاقة، مع الإشارة بصفة خاصة إلى حسابات وموازن الطاقة: تقرير تقني^(٢)؛ وإحصاءات الطاقة: التعاريف ووحدات القياس ومعاملات التحويل^(٣)؛ وإحصاءات الطاقة: دليل للبلدان النامية^(٤). وقد وفرت هذه المنشورات أساسا لتجميع إحصاءات الطاقة الأساسية وموازن الطاقة الأساسية على الصعيد العالمي على مدى

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٦، الملحق رقم ٤ (E/2006/24)، الفرع جيم، المقرر ١٠٨/٣٧.

(٢) الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، السلسلة واو، العدد ٢٩، ١٩٨٢ (منشورات الأمم المتحدة رقم المبيع 82.XVII.13).

(٣) المرجع نفسه، السلسلة واو، العدد ٤٤، ١٩٨٧، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.86.XVIII.21).

(٤) المرجع نفسه، السلسلة واو، العدد ٥٦، ١٩٩١، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع 91.XVII.10).

ربع قرن تقريبا. وأدرجت الأحكام الرئيسية في هذه الوثائق في المنهجيات القطرية، وفي الكتيبات والأدلة التي أصدرها بعد ذلك العديد من المنظمات الإقليمية وتلك التي تتجاوز حدود الولاية القطرية.

٤ - وتتناول المنشورات المذكورة أعلاه الكثير من المواضيع الهامة، مثل تغطية إحصاءات الطاقة وأهميتها في صنع السياسات، والمفاهيم والتعاريف الأساسية لمنتجات وتدفقات الطاقة، ووحدات القياس، وموازن الطاقة، والعلاقة بين إحصاءات الطاقة وغيرها من الإحصاءات الاقتصادية، بما في ذلك الحسابات الوطنية. ومع ذلك، فإنه يتعين مراجعتها وتحديثها لكي تعالج الكثير من المسائل الجديدة وتوفر التوجيه في المسائل التي لم يتم تناولها من قبل. وفيما يلي وصف موجز للمجالات التي تحتاج بشكل خاص إلى مراجعة واستكمال.

٥ - إحصاءات الطاقة كجزء من الإحصاءات الرسمية - هناك حاجة واضحة إلى التأكيد على ضرورة أن تسند الإحصاءات الرسمية للطاقة إلى المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية. ويشمل ذلك توضيح خصائص إحصاءات الطاقة باعتبارها إحصاءات رسمية، والاعتراف بالأنماط المختلفة للترتيبات المؤسسية، التي قد تضمن تجميع بيانات عالية الجودة.

٦ - نطاق إحصاءات الطاقة - تدعو الحاجة إلى وضع اتفاقية دولية بشأن نطاق إحصاءات الطاقة، لأن الممارسات القطرية تتفاوت في هذا المجال تفاوتاً كبيراً. وينبغي تسوية هذه المسألة بالتركيز على إحصاءات الطاقة كنظام كامل يشمل إنتاج الطاقة، وتجارتها الدولية، وتحويلها، واستخدامها (استهلاكها)، بالإضافة إلى الخصائص الرئيسية لقطاع الطاقة. وفي هذا الصدد، لا بد من مواصلة مناقشة حدود استخدام التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الصناعية، والنظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها، والتصنيف المركزي للمنتجات، بالإضافة إلى إمكانية تطبيق المبادئ الإقليمية وتلك الخاصة بالمؤسسات الأجنبية المقيمة والتعاريف ذات الصلة للسكان الذين يشملهم الإحصاء (مثل استخدام المبادئ الإقليمية في موازن الطاقة والمبدأ المحلي في حسابات الطاقة). كما تدعو الحاجة إلى تعريف حدود الإنتاج لأغراض إحصاءات الطاقة.

٧ - التصنيف الدولي الموحد للطاقة - لعل اللجنة تتذكر أنها كانت قد نظرت في وضع تصنيف موحد للطاقة في دورتها التاسعة عشرة^(٥)، فإن هذا التصنيف لم يتوافر حتى الآن. ومن شأن إعداد تصنيف دولي موحد للطاقة أن يساعد في تنظيم تعاريف متفق عليها دولياً لمنتجات الطاقة في نظام هرمي للتصنيف، يعرض بوضوح العلاقة بين هذه المنتجات ويعطي نظاماً للترميز لاستخدامه في جمع البيانات ومعالجتها. ولا بد من تطوير مشروع التصنيف

(٥) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٧٦، الملحق رقم ٢، الفقرة ٢١ (ب) '١'.

الدولي الموحد للطاقة وجداول مناظرته بالتصنيفات الدولية الأخرى للمنتجات، مثل النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها، والتصنيف المركزي للمنتجات.

٨ - وحدات القياس ومعاملات التحويل - هناك حاجة إلى إعادة النظر في التوصيات الحالية وممارسات البلدان وتحديث أي توصيفات ذات صلة لوحدة قياس المنتجات المختلفة، إذا لزم الأمر، بما في ذلك وحدات القياس المعيارية الموصى بها. وينبغي إعادة النظر في معاملات التحويل لعدم وجود بديل عند عدم ذكر البلد أو الإقليم و/أو معاملات التحويل لأنشطة بعينها.

٩ - التدفقات والمخزونات والمفاهيم ذات الصلة - لا بد من وضع مجموعة متماسكة من التعاريف التي تغطي تدفقات الطاقة ومخزونها والمفاهيم ذات الصلة. وينبغي أن يشمل ذلك المزيد من توضيح الحدود بين تدفقات ومخزونات بعينها، والحدود بين تدفقات الطاقة وغيرها من المصادر. ولا بد من وصف العلاقة بين مخزونات الطاقة والمفاهيم الأخرى ذات الصلة (ينبغي ذكر الاحتياطيات والموارد وقوائم الجرد الخ). وبالنسبة لإعداد التوصيات الخاصة بحسابات الطاقة، ينبغي وصف الفروق بين التدفقات والمخزونات المعرفة على أساس المبادئ الإقليمية وتلك المتعلقة بالمؤسسات الأجنبية المقيمة. كما ينبغي إعادة النظر في مسألة قياس التدفقات والمخزونات، وتقديم التوصيات المناسبة.

١٠ - الوحدات الإحصائية وبنود البيانات - لا توجد في الوقت الحاضر توصيات واضحة بشأن الوحدات الإحصائية (وخصائصها) لاستخدامها في جمع البيانات من قطاع الطاقة وغيره من القطاعات. وينبغي توفير القائمة المرجعية لبنود البيانات التي يتم جمعها (مع تعاريفها) بحيث تعكس خصوصية تدفقات ومخزونات كل منتج من منتجات الطاقة، ولتضمن إمكانية عقد مقارنات دولية بين الإحصاءات التي يتم جمعها.

١١ - مصادر البيانات واستراتيجيات جمعها - تدعو الحاجة إلى توفير نظرة شاملة تتماشى مع التوصيات الدولية لمصادر البيانات (مثل: البيانات الإدارية، والدراسات الاستقصائية، إلخ) واستراتيجيات/طرائق جمع/تجميع البيانات ذات الصلة بتوريد الطاقة واستخدامها/استهلاكها. وينبغي التأكيد على الترتيبات المؤسسية الفعالة وتشجيعها، بما في ذلك التوصيات الخاصة بالأنواع الرئيسية لمصادر البيانات وأهم عناصر استراتيجيات تجميع البيانات.

١٢ - موازين الطاقة - لا بد من إعادة تأكيد دور موازين الطاقة في تنظيم إحصاءات الطاقة في إطار نظام متماسك، وأهمية هذه الموازين في اتخاذ قرارات على أسس سليمة بشأن السياسات، وتوضيح هذا الدور أيضا. ولا بد من استعراض التوصيات الحالية بشأن تجميع

هذه الموازين واستكمالها لكي توفر مزيدا من الوضوح حول كيفية تغطية الطاقة واستخدامها/استهلاكها باستخدام مصادر متعددة للطاقة، وكيفية تجميع موازين الطاقة ذات الصلة بالسياسات.

١٣ - جودة البيانات والبيانات الفوقية - لا تعالج التوصيات الحالية مسائل جودة البيانات والبيانات الفوقية بطريقة منهجية. وفي هذا الصدد، تكون الأبعاد الرئيسية لجودة بيانات الطاقة هي أن توصف هذه الأبعاد وتوضع توصيات بشأن كيفية وضع إطار قطري لبيانات الطاقة الجيدة، بما في ذلك وضع واستخدام مؤشرات للجودة ولكتابة تقارير عن جودة البيانات والبيانات الفوقية.

١٤ - نشر الإحصاءات - هناك نقص واضح في التوصيات المتفق عليها دوليا بشأن نشر إحصاءات الطاقة، بما في ذلك آليات نشر هذه الإحصاءات، ومعالجة الجداول الزمنية لنشر البيانات، والجداول الرئيسية، ونشر البيانات الفوقية، وكتابة تقارير إلى المنظمات الدولية والإقليمية.

١٥ - استخدامات إحصاءات الطاقة الأساسية وموازن الطاقة في تجميع حسابات الطاقة والإحصاءات الأخرى - ثمة حاجة إلى شرح العلاقات المفاهيمية بين إحصاءات وموازن الطاقة الأساسية من ناحية، وبين حسابات الطاقة من ناحية أخرى، حتى يمكن مساعدة من يقومون بتجميع الإحصاءات ومستخدميها. ويشمل ذلك توفير توجيهات بشأن جدول تحويل يسهل تجميع حسابات الطاقة. ويمكن أيضا توفير مؤشرات عن كيفية استخدام إحصاءات الطاقة في أغراض إحصاءات البيئة وحسابات الانبعاثات الغازية، وتغير المناخ.

ثالثا - استراتيجية الشعبة الإحصائية لتنظيم عملية التنقيح والتحديث

ألف - نطاق التوصيات الدولية المستقبلية لإحصاءات الطاقة

١٦ - في النصف الثاني من عام ٢٠٠٧ قامت الشعبة الإحصائية باستعراض العمل الذي أنجز في إطار التحضير لتنقيح منشورات الأمم المتحدة الموجودة حاليا والمتعلقة بإحصاءات الطاقة. وقررت الشعبة أنه تم تكوين زخم يكفي لوضع توصيات دولية لإحصاءات الطاقة تدمج جميع التوصيات في هذا المجال من الإحصاءات في وثيقة واحدة قد تستحق الاعتماد من اللجنة. والهدف الرئيسي من التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة هو توفير أساس متين لتطوير طويل الأجل لإحصاءات الطاقة بناء على المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية. ومن المتوقع أن تغطي التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة نطاقا واسعا من المسائل، ابتداء من خصائص الإحصاءات الرسمية للطاقة، ومفاهيم وتعريف للاستخدام في إحصاءات الطاقة

وموازن الطاقة، وصولاً إلى استراتيجيات تجميع البيانات وسياسات النشر. وسيتم إيراد التوجيهات الإضافية عن التفاصيل التقنية ووصف الممارسات الجيدة في مجال إحصاءات الطاقة لمساعدة البلدان في تنفيذ التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة في دليل جامعي إحصاءات الطاقة.

١٧ - وستتم موازنة التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة من حيث الهيكل والشكل مع التوصيات الدولية التي وافقت عليها اللجنة الإحصائية في مجالات إحصائية أخرى، لا سيما التوصيات الدولية المتعلقة بالإحصاءات الصناعية، والتوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات تجارة التوزيع. وينبغي أن تأخذ التوصيات في الاعتبار جميع الأعمال المنهجية ذات الصلة، مثل دليل إحصاءات الطاقة الذي تصدره الوكالة الدولية للطاقة (الوكالة الدولية للطاقة/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة (نظام المحاسبة) الذي سيصدر قريباً، والذي سيشتمل على توصيات بشأن حسابات الطاقة.

باء - المبادئ التوجيهية لعملية التنقيح والتحديث

١٨ - لضمان تحقيق الهدف الرئيسي من التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة، اقترحت المبادئ التالية لعملية التنقيح والتحديث من قبل الشعبة الإحصائية وأيدها فريق أوصلو المعني بإحصاءات الطاقة في اجتماعه الثالث^(٦).

(أ) ينبغي النظر إلى احتياجات المجموعات الرئيسية للمستعملين على أنها نقطة انطلاق، وأن تُؤخذ في الاعتبار إلى أقصى حد ممكن لضمان أن تكون البيانات التي يتم جمعها ذات صلة بالسياسات العامة، وتلبي احتياجات مجتمع الطاقة (سواء المنتجين أو المستخدمين)، وتوفر أساساً متيناً لإدماج إحصاءات الطاقة في إطار محاسبي أوسع؛

(ب) وينبغي إجراء المراجعة في تشاور وثيق مع كل من المكاتب الإحصائية الوطنية، والوكالات الوطنية للطاقة، والمنظمات ذات الصلة سواء كانت منظمات دولية أو منظمات تتجاوز حدود الولاية الوطنية؛

(ج) ينبغي الحرص، أثناء تقديم توصيات بشأن بنود البيانات وتعريفها، على ما يلي: (أ) أن تتوفر مصادر البيانات الضرورية في بعض البلدان، على الأقل، لتجميع هذه البيانات؛ (ب) أن جمع بنود البيانات هذه لن يشكل عبئاً إضافياً كبيراً فيما يتعلق بتقديم

(٦) متوفرة على الموقع <http://og.ssb.no>.

التقارير؛ (ج) يمكن لمعظم البلدان تنفيذ طرائق الجمع لضمان تحسين إمكانية المقارنة بين البلدان؛

(د) ينبغي أن يُنظر إلى المراجعة في سياق تعزيز نهج متكامل في النظام الإحصائي الوطني الذي يتطلب أن يتم، بالقدر الممكن، استخدام المفاهيم والتصنيفات والأساليب الموحدة لتجميع البيانات التي تتسم بالتواؤم من أجل تحقيق أقصى قدر من الكفاءة وتقليل عبء تقديم التقارير إلى الحد الأدنى؛

(هـ) ينبغي أن يتناول دليل جامعي إحصاءات الطاقة توجيهات إضافية بشأن مزيد من الأمور العملية والتقنية لمساعدة البلدان في تنفيذ التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة. وسيناقش فريق أوصلو، خلال عملية المراجعة، محتوى دليل جامعي إحصاءات الطاقة. وينبغي أن يُنظر إلى إعداد الدليل على أنه عملية موازية، إذ أن المواضيع التي يمكن أن تتم معالجتها في التوصيات بصورة عامة تحتاج إلى مزيد من التفصيل من أجل مساعدة جامعي البيانات. وينبغي، كوضع أمثل، أن يصدر الدليل بعد عام واحد من اعتماد اللجنة للتوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة.

١٩ - واستناداً إلى المبادئ المذكورة أعلاه، سيجري إعداد المشروع المؤقت للتوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة في تعاون وثيق بين الشعبة الإحصائية، وفريق أوصلو ومنظمة الإحصاءات الدولية للطاقة (InterEnerStat). وسيتم التشاور، حسب الاقتضاء، مع المجموعات والمنتديات الأخرى (على سبيل المثال، فريق لندن، ولجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بالحاسبة البيئية - الاقتصادية، الخ). وستقوم الشعبة الإحصائية بتنسيق عملية المراجعة، لإجراء مشاورات على نطاق العالم، لإدماج وتحرير المدخلات في طبعات متعاقبة من مشروع التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة، وتقديم المشروع النهائي للتوصيات إلى اللجنة. ويشكل فريق أوصلو ومنظمة الإحصاءات الدولية للطاقة مقدمي المحتويات الرئيسيين لمشروع التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة ودليل جامعي إحصاءات الطاقة وفقاً للولايات المخولة لهما من جانب اللجنة.

جيم - العمل المنجز والأنشطة المستقبلية

وضع الخطوط العامة للتوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة

٢٠ - كانت شعبة الإحصاءات خلال الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ تقوم بوضع مخطط عام مستقبلي للتوصيات، وقدم المخطط التفصيلي للتوصيات إلى الاجتماع الثالث لفريق أوصلو.

ونوقش المخطط على نحو واف، وعدل ثم أقر. ويرد في مرفق هذه الوثيقة مخطط التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة الذي تم إقراره.

المرحلة الأولى لمشاورة عالمية النطاق بشأن نطاق ومضمون التوصيات المستقبلية

٢١ - تُخطط الشعبة لتنظيم مشاورة عالمية بشأن مشروع التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة. وقد اضطلع بالمرحلة الأولى من المشاورة المكونة من مرحلتين في أيار/مايو ٢٠٠٨، بالتعاون مع فريق أوسلو والوكالة الدولية للطاقة. وركزت على نطاق ومضمون التوصيات المستقبلية. وأرسلت ورقة المشاورة التي تتضمن الخطوط العامة والمسائل المتصلة بالتوصيات إلى المكاتب الإحصائية الوطنية، ووزارات ووكالات الطاقة، والمنظمات الدولية والإقليمية العاملة في مجال إحصاءات الطاقة. وبحلول أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ وردت ردود من ٧١ مكتبا للإحصاءات الوطنية و ٢٩ وزارة ووكالة للطاقة، و ٥ منظمات^(٧).

٢٢ - وتؤيد الأغلبية الساحقة (أكثر من ٩٨ في المائة من الردود) هدف التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة المتمثل في تعزيز إحصاءات الطاقة كجزء من الإحصاءات الرسمية لصالح العديد من المستخدمين. وشددت البلدان على أهمية وفوائد التوصيات الدولية المقبلة لإحصاءات الطاقة. ووافق المستجيبون على أنه ينبغي أن تكون التوصيات مرنة بما يكفي لضمان تنفيذها في جميع البلدان بغض النظر عن مستوى تطور نظمها الإحصائية. وعلى وجه الخصوص، كان هناك تأييد بأن يُنظر إلى قائمة بنود البيانات الواردة في التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة باعتبارها قائمة مرجعية يمكن للبلدان أن تختار منها البنود ذات الصلة وفقا لحالتها، آخذة في الاعتبار، على سبيل المثال، الاحتياجات المحددة للمستخدمين، والموارد، والأولويات، والعبء الواقع على المستجيب.

٢٣ - وفيما يتعلق بالنطاق المقصود من التوصيات المستقبلية، كان هناك تأييد قوي لأن تغطي التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة جميع جوانب العملية الإحصائية (٩٤ في المائة). ووافقت البلدان على أن تركز التوصيات على الإحصاءات الأساسية للطاقة وموازن الطاقة، وأن تتضمن توصيات بشأن كيفية ربط إحصاءات الطاقة وأرصدة الطاقة، بحسابات الطاقة وغيرها من الإحصاءات الوطنية. وأيدت البلدان على نطاق واسع الهيكل المقترح للتوصيات (تراوحت النسبة المئوية المؤيدة للردود لفصول التوصيات بين ٩٣ في المائة كحد أدنى و ٩٩ في المائة كحد أقصى).

(٧) يتوفر التقرير المعني بنتائج المشاورة على الموقع <http://unstats.un.org/unsd/energy/ires/consultation.htm>.

٢٤ - وقدم كثير ممن استجابوا ردودهم مشفوعة باقتراحات محددة بشأن مضمون التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة مشددين على أهمية مواضيع محددة مثل: (أ) اتساق البيانات المتعلقة بالإنتاج والواردات والصادرات المدرجة في إحصاءات الطاقة مع تلك الواردة في الإحصاءات العامة للإنتاج وإحصاءات التجارة الدولية للبضائع؛ (ب) توضيح المعالجة الإحصائية للمصادر الجديدة للطاقة؛ (ج) استخدام السجلات الإدارية؛ (د) تصميم وتنظيم عمليات المسح بالعينة؛ (هـ) المؤشرات المختلفة للطاقة (مؤشرات الكفاءة، ومؤشرات الطاقة، وقطاع الطاقة، ومؤشرات نصيب الفرد من الاستهلاك)؛ (و) توجيهات بشأن معاملات الانبعاثات المناسبة لتقييم وتجميع انبعاثات الكربون؛ (ز) أسعار وضرائب الطاقة. كما أشار بعض البلدان إلى أن المزيد من التفاصيل التقنية بشأن جمع البيانات ونشرها ينبغي أن لا يكون جزءاً من التوصيات، إذ أنها ستكون خاصة بكل بلد، ولكن ينبغي تناولها بصورة وافية في دليل جامعي إحصاءات الطاقة الذي سيصدر في المستقبل.

تنسيق تعاريف منتجات الطاقة وتدفقات الطاقة

٢٥ - لقد قامت منظمة الإحصاءات الدولية للطاقة بخطوة هامة إلى الأمام خلال اجتماعها الذي عقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، حيث تمت مناقشة اقتراح لتنسيق التعاريف الواردة في إحصاءات الطاقة. وخلال عام ٢٠٠٩، ستجري في إطار منظمة الإحصاءات الدولية للطاقة مشاورات إضافية بشأن تعاريف منتجات وتدفقات الطاقة من أجل تسوية المسائل المتعلقة. وسيتم إدراج التعاريف التي تم تنسيقها ضمن التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة.

حالة إعداد المشروع المؤقت للتوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات الطاقة

٢٦ - تمت الموافقة على الجدول الزمني لصياغة التوصيات ونشر على موقع فريق أوصلو على الإنترنت. وتقوم أمانة فريق أوصلو بوضع ورقات المسائل ومشاريع نصوص فصول وفروع معينة على موقع الفريق لمناقشتها من جانب أعضائه.

الأنشطة المستقبلية

٢٧ - وتقوم الشعبة الإحصائية، بالاشتراك مع المعهد الوطني للإحصاء والجغرافيا والمعلوماتية في المكسيك (INEGI)، بتنظيم حلقة عمل دولية حول إحصاءات الطاقة في الفترة من ٢ إلى ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ في أغواسكالينتس، المكسيك. والهدف الرئيسي من حلقة العمل هذه هو التشاور مع بلدان نامية مختارة بشأن احتياجاتها وقدراتها في مجال تجميع إحصاءات الطاقة من أجل أخذها في الاعتبار بطريقة أفضل في التوصيات

المستقبلية. ويتعاون فريق أوصلو ومنظمة الإحصاءات الدولية للطاقة بطريقة نشطة مع الشعبة الإحصائية والمعهد الوطني للإحصاء والجغرافيا والمعلوماتية في التحضير لهذا الحدث.

٢٨ - وعقد الاجتماع الرابع لفريق أوصلو في الفترة من ٢-٦ شباط/فبراير ٢٠٠٩ في أوتاوا، كندا. والهدف الرئيسي للاجتماع هو استعراض حالة إعداد المشروع المؤقت للتوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة. وستعرض الشعبة الإحصائية على الاجتماع كل ما هو متوفر من مسودات فصول وفروع معينة من التوصيات، واقتراحها المتعلقة بتنظيم المرحلة الثانية من المشاورة العالمية النطاق.

٢٩ - وتخطط الشعبة الإحصائية للمرحلة الثانية من المشاورة العالمية النطاق بحيث تركز على النص الكامل للمشروع المؤقت للتوصيات وعلى توفير أساس لوضع الصيغة النهائية للمشروع. ومن المتوقع أن تُجرى المشاورات في النصف الثاني من عام ٢٠٠٩.

٣٠ - وبعد تجهيز نتائج المشاورة ستعقد الشعبة الإحصائية الاجتماع الثاني لفريق خبراء الأمم المتحدة المخصص لإحصاءات الطاقة. وسيقوم فريق الخبراء باستعراض نتائج المشاورة العالمية النطاق وبإسداء المشورة بشأن مزيد من التعديلات على المشروع المؤقت وعلى تاريخ تقديمه إلى اللجنة لاعتماده.

رابعاً - نقاط للمناقشة

٣١ - قد ترغب اللجنة في:

(أ) أن تُقر استراتيجية الشعبة الإحصائية الخاصة بإعداد التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة، وان تطلب اعتبار التقديم المبكر لمشروع التوصيات إلى اللجنة لاعتماده مسألة ذات أولوية؛

(ب) أن توصي بأن يوفر مشروع التوصيات إطاراً مفاهيمياً مستكملاً لإحصاءات الرسمية للطاقة والتوجيهات اللازمة في مجال السياسات بشأن تجميع البيانات ونشر البيانات في سياق نهج متكامل للإحصاءات الاقتصادية؛

(ج) أن تؤكد على ضرورة إجراء تنقيح التوصيات بالتشاور الكامل مع المكاتب الإحصائية الوطنية ووزارات ووكالات الطاقة الوطنية، بما في ذلك التشاور على نطاق العالم بشأن المشروع المؤقت للتوصيات؛

(د) أن توصي بنشر التفاصيل التقنية المتصلة بتجميع إحصاءات الطاقة والممارسات القطرية الجيدة في دليل جامعي إحصاءات الطاقة من أجل مساعدة البلدان في تنفيذ التوصيات المنقحة والمستكملة؛

(هـ) أن تسدي المشورة إلى الشعبة الإحصائية بأن تقدم التوصيات المنقحة والمستكملة إلى فريق خبراء الأمم المتحدة المخصص لإحصاءات الطاقة لتقييمها؛ وستكون لفريق الخبراء ولاية لاستعراض واعتماد مشروع التوصيات قبل تقديمه إلى اللجنة.

التوصيات الدولية بشأن إحصاءات الطاقة

مشروع مخطط

تمهيد

المختصرات

كلمة شكر

الفصل الأول - مقدمة

الغرض من هذا الفصل هو صياغة أهداف التوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة. وسيكون هناك تركيز على أن الهدف الرئيسي للتوصيات هو إرساء أساس متين لتطوير إحصاءات الطاقة على المدى البعيد، كجزء من الإحصاءات الرسمية التي تستند إلى المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية. وسيؤكد الفصل على أهمية إحصاءات الطاقة في اتخاذ قرارات وصنع سياسات سليمة، وتحديد احتياجات المجموعات الرئيسية من المستخدمين، ووصف كيفية معالجة هذه الإحصاءات في الفصول التالية. وسوف تُطرح الخلفية التاريخية للتوصيات مع إحالة خاصة إلى القرارات الأخيرة للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة بشأن تحديث أدلة الأمم المتحدة عن إحصاءات الطاقة، وموازينها وحساباتها. وسيقدم هذا الفصل أيضا وصفا للعلاقة بين التوصيات ودليل إحصاءات الطاقة الذي أصدرته الوكالة الدولية للطاقة/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، بالإضافة إلى المنشورين اللذين ستصدرهما الأمم المتحدة، وهما الدليل المجمع لإحصاءات الطاقة، ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، الذي يُتوقع أن يوفر معايير دولية بشأن المحاسبة في مجال الطاقة.

الفصل ٢ - نطاق إحصاءات الطاقة

الغرض من هذا الفصل هو تعريف نطاق وتغطية إحصاءات الطاقة. وسوف يبدأ الفصل بتعريف واسع للطاقة كظاهرة مادية، ثم ينتقل إلى تعريفها في السياق الإحصائي، بحيث يصبح مفهوم محتوى الطاقة من مصادر مواد الطاقة مفهوما عمليا للأغراض الإحصائية. وسيتناول الفصل دور قوانين الديناميكا الحرارية في إحصاءات الطاقة. وسوف يقدم توصيات بشأن معالجة إحصاءات الطاقة باعتبارها نظاما كاملا (أ) يغطي الإنتاج، والاستيراد/التصدير، والتحويل، والاستخدام/الاستهلاك النهائي لمصادر الطاقة/المواد الحاملة للطاقة؛ (ب) يصف الخصائص والأنشطة الرئيسية لقطاع الطاقة. وسيكون هناك إقرار

بالاختلافات الموجودة في المصطلحات المستخدمة حالياً في إحصاءات الطاقة وغيرها من الإحصاءات الاقتصادية (مثل الاستخدام مقابل الاستهلاك، والمخزونات مقابل قوائم الجرد) بهدف تسوية هذه الاختلافات و/أو التعريف الواضح لمجالات استخدامها. وسوف تُناقش مسائل استخدام التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التعديل الرابع)، وكذلك المبادئ المحلية وتلك المتعلقة بالمؤسسات الأجنبية المقيمة والتعريفات المتعلقة بالسكان الذين يشملهم الإحصاء (مثل استخدام المبدأ المحلي في موازين الطاقة ومبدأ المؤسسات الأجنبية المقيمة في حسابات الطاقة). وسيوضح هذا الفصل نطاق إحصاءات الطاقة، بما في ذلك عن طريق تعريف المناطق الاقتصادية وحدود الإنتاج. وسيضمن الفصل ٧ تعاريف تفصيلية لبنود البيانات، بعد معالجة جميع المسائل المفاهيمية/التصنيفية الضرورية.

الفصل ٣ - التصنيف الدولي الموحد للطاقة

سيطرح هذا الفصل التصنيف الدولي الموحد للطاقة، الذي يهدف إلى تنظيم التعاريف المتفق عليها دولياً لمصادر الطاقة/المواد الحاملة للطاقة في نظام التصنيف الهرمي، وهو ما سيرعرض بوضوح العلاقة بين هذه التعاريف ويوفر نظاماً للترميز يُستخدم في جمع البيانات وتجهيزها. والمقترح أن يستخدم نظام التصنيف الدولي الخواص الفيزيائية والكيميائية، بما في ذلك محتوى الطاقة لمصادر الطاقة/المواد الحاملة للطاقة كميّار أساسي للتصنيف. كما يُنتظر أن يوفر التصنيف الدولي الموحد للطاقة محددات هوية واضحة لمصادر الطاقة/المواد الحاملة للطاقة باعتبارها مواد أولية/ثانوية ومتجددة/غير متجددة. وسيصف الفصل خطة التصنيف في هذا التصنيف الدولي الموحد للطاقة وعلاقاته بالتصنيفات الأخرى للمنتجات، مثل النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها (HS07) والتصنيف المركزي للمنتجات، الطبعة ٢، (CPC, Ver.2). وسيرد النص الكامل للتصنيف الدولي الموحد للطاقة كمرفق. وسيُبدل كل جهد ممكن لكفالة الانتهاء من هذا التصنيف في موعده. ومع ذلك، فإذا تعذر الانتهاء منه قبل تقديم التوصيات إلى اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة لاعتمادها، فسوف يقتصر الفصل على وصف قائمة بالتعاريف المتفق عليها. وفي هذه الحالة، سوف يصدر التصنيف الدولي الموحد للطاقة في منشور منفصل.

الفصل ٤ - وحدات القياس ومعاملات التحويل

سيضمن هذا الفصل وصفاً للوحدات الفيزيائية للقياس لنظام الوحدات الدولي للمنتجات المختلفة، والتوصية بوحدة قياس موحدة (الجول حالياً) ووصف وحدات القياس الأخرى (المكافئ بأطنان النفط، إلخ) والتوصية بمعاملات تحويل بديلة بين الوحدات في حالة

عدم ذكر معاملات تحويل معينة للبلد أو الإقليم و/أو معاملات تحويل الأنشطة. وسوف يؤكد هذا الفصل على أهمية معاملات تحويل معينة، وستقدم معاملات التحويل في مرفق للتوصيات الدولية لإحصاءات الطاقة.

الفصل ٥ - التدفقات والمخزونات والمفاهيم ذات الصلة

الهدف الرئيسي من هذا الفصل هو إعطاء (أ) توضيح للحدود بين التدفقات والمخزونات؛ (ب) وصف العلاقة بين المخزونات والمفاهيم الأخرى ذات الصلة (الاحتياطيات، الموارد، قوائم الجرد، إلخ)؛ (ج) تعريف الحدود بين التدفقات من الطاقة والتدفقات من القطاعات الأخرى؛ (د) تعاريف عامة لتدفقات معينة للطاقة، مثل إنتاج الطاقة، وتحويلها، والاستخدام غير المتعلق بالطاقة، والاستخدام/الاستهلاك النهائي للطاقة، إلخ؛ (هـ) وصف الاختلافات بين التدفقات والمخزون المعرفين على أساس المبادئ المحلية وتلك المتعلقة بالمؤسسات الأجنبية المقيمة. وسيحتوي هذا الفصل أيضا على تفاصيل عن تصنيف قطاع الطاقة ومستخدمي الطاقة (على أساس التعديل الرابع للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الصناعية) والأسر. وسيقدم الفصل توصيات بشأن قياس التدفقات والمخزونات لوحدة موحدة للحجم والوزن والطاقة، كما سي طرح ويناقش المسائل المتصلة بالمقاييس النقدية. وبشكل عام، فإن المقصود بالفصل ٥ هو تقديم عرض عام للتدفقات بدءا من الاستخراج والإنتاج وحتى الاستخدام/الاستهلاك من أجل تيسير فهم بنود البيانات المقدمة في الفصل ٦.

الفصل ٦ - الوحدات الإحصائية وبنود البيانات

سيحتوي هذا الفصل على توصيات بشأن الوحدات الإحصائية (وخصائصها) لاستخدامها في جمع البيانات من قطاع الطاقة والقطاعات الأخرى. وسيضمن قائمة مرجعية ببنود البيانات التي سيتم جمعها (مع تعاريفها). وستغطي هذه القائمة تدفقات الطاقة ومخزوناتها من جميع مصادر الطاقة/المواد الحاملة للطاقة في الوقت الذي ستعكس فيه التعاريف بنود بيانات معينة لكل مصدر/مادة حاملة للطاقة. وسيكون الفصل ٦ أكثر احتواءا للتفاصيل التقنية من الفصلين ٢ و ٥. فسوف يوصي - مثلا - بالوحدات (مثل المؤسسات، والمنشآت، والأسر) التي تُجمع منها بنود البيانات وبنوع بنود البيانات التي يمكن جمعها من كل منها. وسيضع هذا الفصل الأساس للأبواب التالية فيما يتعلق بمصادر البيانات وتجميعها (الفصل ٧) وبتكوين موازين الطاقة (الفصل ٨). ومن المتوقع أن تركز قائمة بنود البيانات وتعاريفها على العمليات/المعاملات أكثر مما تركز على المنتجات، حيث أن تعاريف منتجات الطاقة سترد في الفصل ٣. وبما أن الفصل ٥ سيعطي تعاريف عامة للتدفقات، فإن

الفصل ١٠ - نشر الإحصاءات

سيقدم هذا الفصل توصيات بشأن آليات نشر إحصاءات الطاقة، ومعالجة سرية البيانات، ومواعيد الإصدار، والجداول الأساسية، ونشر البيانات الفوقية وإبلاغ المنظمات الدولية والإقليمية.

الفصل ١١ - استخدام موازين الطاقة في تجميع حسابات الطاقة وغيرها من الإحصاءات

سيحتوي هذا الفصل على (أ) شرح للعلاقات المفاهيمية بين إحصاءات الطاقة الأساسية وموازن الطاقة من ناحية، وحسابات الطاقة من ناحية أخرى، بما في ذلك وصف كيفية إدماج الطاقة في إطار الحسابات الوطنية على أساس المعايير الدولية المرتقبة لحسابات الطاقة، التي يجري وضعها الآن كجزء من تنقيح المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة؛ (ب) وصف للجداول التحويلية التي تسمح بتجميع حسابات الطاقة من موازين الطاقة. وستكون هناك تفاصيل عن الممارسات الجيدة في جمع الجداول التحويلية في دليل جامعي إحصاءات الطاقة. وسيوفر هذا الفصل أيضا أمثلة على استخدام إحصاءات الطاقة الأساسية وموازنها لأغراض أخرى (مثل تغير المناخ، وإدراج حسابات الانبعاثات الغازية، إلخ).

المرفق

التصنيف الدولي الموحد للطاقة

سيوفر هذا المرفق النص الكامل للتصنيف الدولي الموحد للطاقة، وكذلك جداول المقارنة بين هذا التصنيف والنظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها (HS07) والطبعة الثانية من التصنيف المركزي للمنتجات.

المسرد

عوامل التحويل التلقائية

الفهرس

بيليوغرافيا